

facts

64mths

24km

RM4.5 billion

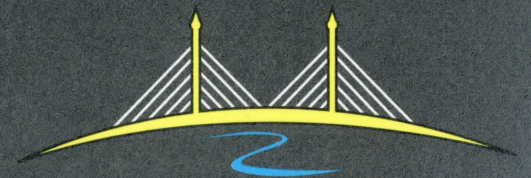


LINKING LIVES



PERDANA
LEADERSHIP
FOUNDATION
YAYASAN
KEPIMPINAN
PERDANA

MENGHUBUNGKAN **KEHIDUPAN**



Jambatan Kedua Sdn Bhd



Publisher / Penerbit:

JAMBATAN KEDUA SDN BHD

Patron / Penaung:

YBhg. Tan Sri Dr. Sulaiman bin Mahbob

Chairman / Pengerusi

Jambatan Kedua Sdn Bhd

Chief Editor / Ketua Editor:

YBhg. Dato' Ir. Dr. Ismail bin Mohamed Taib

Managing Director / Pengarah Urusan

Jambatan Kedua Sdn Bhd

Publication Committee / Jawatankuasa Penerbitan:

YBhg Dato' Mohamed Salleh bin Rafie

Public Relations Advisor / Penasihat Perhubungan Awam

Jambatan Kedua Sdn Bhd

En Darwis bin Abdul Rasak @ Razak

Chief Financial Officer / Ketua Pegawai Kewangan

Jambatan Kedua Sdn Bhd

Major (R) Ir. Mohd Ashaari Bin Alias

Chief Operating Officer / Ketua Pegawai Operasi

Jambatan Kedua Sdn Bhd

Azizi Azizan

Manager / Pengurus

Corporate Communications Department / Jabatan Komunikasi Korporat

Jambatan Kedua Sdn Bhd

A Garland of Gratitude / Sekalung Penghargaan:

YABhg. Tun Abdullah Haji Ahmad Badawi

Former Prime Minister Of Malaysia

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara, Pulau Pinang

CHEC Constructions (Malaysia) Sdn Bhd

UEM Builders Berhad

IJM Constructions Sdn Bhd



Penulis

20/5
or / Penterjemah

tin

Ghows

Consultants / Perunding Reka Bentuk:

Corporate Reports Sdn. Bhd.

Colour Separator / Pemisah Warna:

CD Corporate Reports Sdn. Bhd.

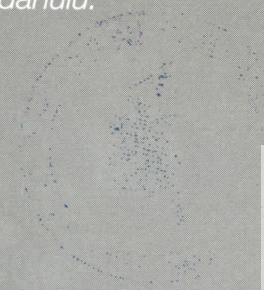
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, magnetic tape, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior permission of the publisher. *Hak cipta terpelihara. Tiada bahagian daripada terbitan ini boleh diterbitkan semula, disimpan untuk pengeluaran atau ditukarkan ke dalam sebarang bentuk atau dengan sebarang alat juga pun, sama ada dengan cara elektronik, gambar serta rakaman dan sebagainya tanpa kebenaran bertulis daripada Penerbit terlebih dahulu.*

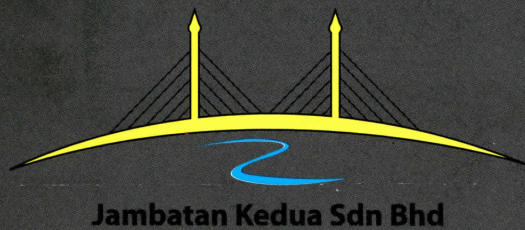
ISBN 978-983-929-107-0

Printed by / Dicetak oleh:

CD Corporate Reports Sdn. Bhd.

305.5





Jambatan Kedua Sdn Bhd



PERDANA
LEADERSHIP
FOUNDATION
YAYASAN
KEPIMPINAN
PERDANA

LINKING LIVES

MENGHUBUNGKAN **KEHIDUPAN**



PUSTAKA PERDANA



1013708



CONTENTS

KANDUNGAN

Part
Bahagian

01

A NATIONAL ICON IS BORN *LAHIRNYA IKON NEGARA*

- 010** Message from Yang Di-Pertua Negeri
Pulau Pinang
*Perutusan Yang Di-Pertua Negeri
Pulau Pinang*
- 012** SECOND TO NONE
TIADA TANDINGAN
Welcome Remarks from the Chairman
of JKSB
Kata-kata Aluan Pengerusi JKSB
- 013** TECHNOLOGY AT ITS BEST
TEKNOLOGI YANG TERBAIK
Note from the Managing Director of JKSB
Catatan Pengarah Urusan JKSB
- 014** Journey From The North To South
Perjalanan dari Utara ke Selatan

Part
Bahagian

02

BRIDGING AN IDEA INTO REALITY *MENGHUBUNGKAN IDEA KEPADA REALITI*

- 021** Bridging An Idea Into Reality
Menghubungkan Idea Kepada Realiti
- 025** Necessity, The Mother Of Invention
Keperluan, Teras Kepada Penciptaan
- 029** One Is Not Enough
Satu Tidak Mencukupi
- 031** Location, Location, Location
Lokasi, Lokasi, Lokasi
- 033** A Friend To Batu Kawan
Sahabat Kepada Batu Kawan
- 037** Bridge To Economic Development
*Penghubung Kepada Pembangunan
Ekonomi*
- 039** Ground-breaking Ceremony
Majlis Pecah Tanah
- 041** Projecting Successful Delivery
Penyampaian Kejayaan
- 043** The Cable-Stayed Design
Reka Bentuk Kabel Penambat
- 045** The Twin Bridges: Similar Yet
Different
*Jambatan Kembar: Sama Tetapi
Berbeza*
- 049** The China Connection
Perhubungan dengan China
- 051** The Malaysian Contingent
Kontinjen Malaysia
- 053** JKSB: A Team Of Integrity
JKSB: Pasukan Berintegriti
- 055** The Consultants
Juru Perunding



BRIDGING FORM WITH NECESSITY

MENGHUBUNG BENTUK DENGAN KEPERLUAN

- 061 Bridging Form With Necessity
Menghubungkan Bentuk dengan Keperluan
- 065 A Package Deal
Tawaran Pakej
- 073 Managing The Team
Menguruskan Pasukan
- 075 Trials and Tests
Percubaan dan Ujian
- 077 Rubber and The Richter Scale
Getah dan Skala Richter
- 079 Strengthened Design and Monitoring
*Reka Bentuk yang Diperkukuh
dan Pemantauan*

BRIDGING TODAY TO A BETTER TOMORROW

MENGHUBUNGKAN HARI INI KEPADA HARI ESOK YANG LEBIH GEMILANG

- 115 Bridging Today To A Better Tomorrow
*Menghubungkan Hari Ini Kepada Hari
Esok yang Lebih Gemilang*
- 117 A Tourist Heaven
Syurga Pelancong
- 119 Memoirs Of A Prime Minister
Memoir Seorang Perdana Menteri
- 123 Knowledge Sharing
Perkongsian Ilmu
- 125 Welcome To Jambatan Sultan Abdul
Halim Mu'adzam Shah!
*Selamat Datang ke Jambatan Sultan
Abdul Halim Mu'adzam Shah!*
- 130 Setting The Record
Mencipta Rekod

BRIDGING TECHNOLOGY AND THE ENVIRONMENT

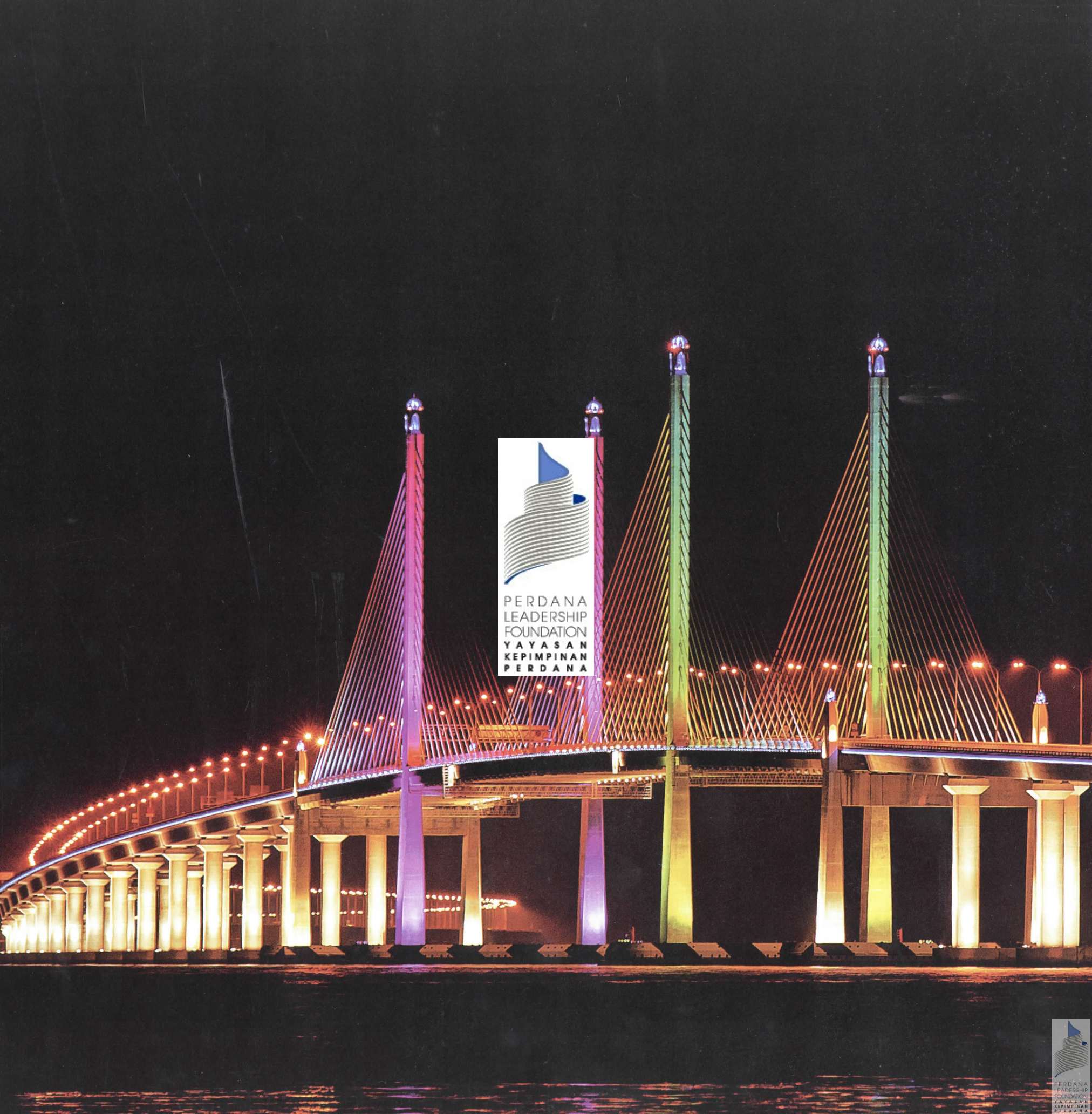
MENGHUBUNGKAN TEKNOLOGI DAN ALAM SEKITAR

- 089 Bridging Technology And The Environment
Menghubungkan Teknologi Dan Alam Sekitar
- 093 Continuous Environmental Assessments
Penilaian Berterusan Alam Sekitar
- 095 Dredging And Its Effects
Pengorekan dan Kesannya
- 097 Improved Aquatic Life
Kehidupan Akuatik yang Lebih Baik
- 099 Fishermen's Woes
Kesulitan Nelayan
- 101 Mangrove Conservation
Pemuliharaan Paya Bakau
- 103 Award-Winning Toll Booths
Plaza Tol yang Memenangi Anugerah
- 107 A 4-R Bridge
Jambatan 4-R
- 109 Going Electric!
Kuasa Elektrik!

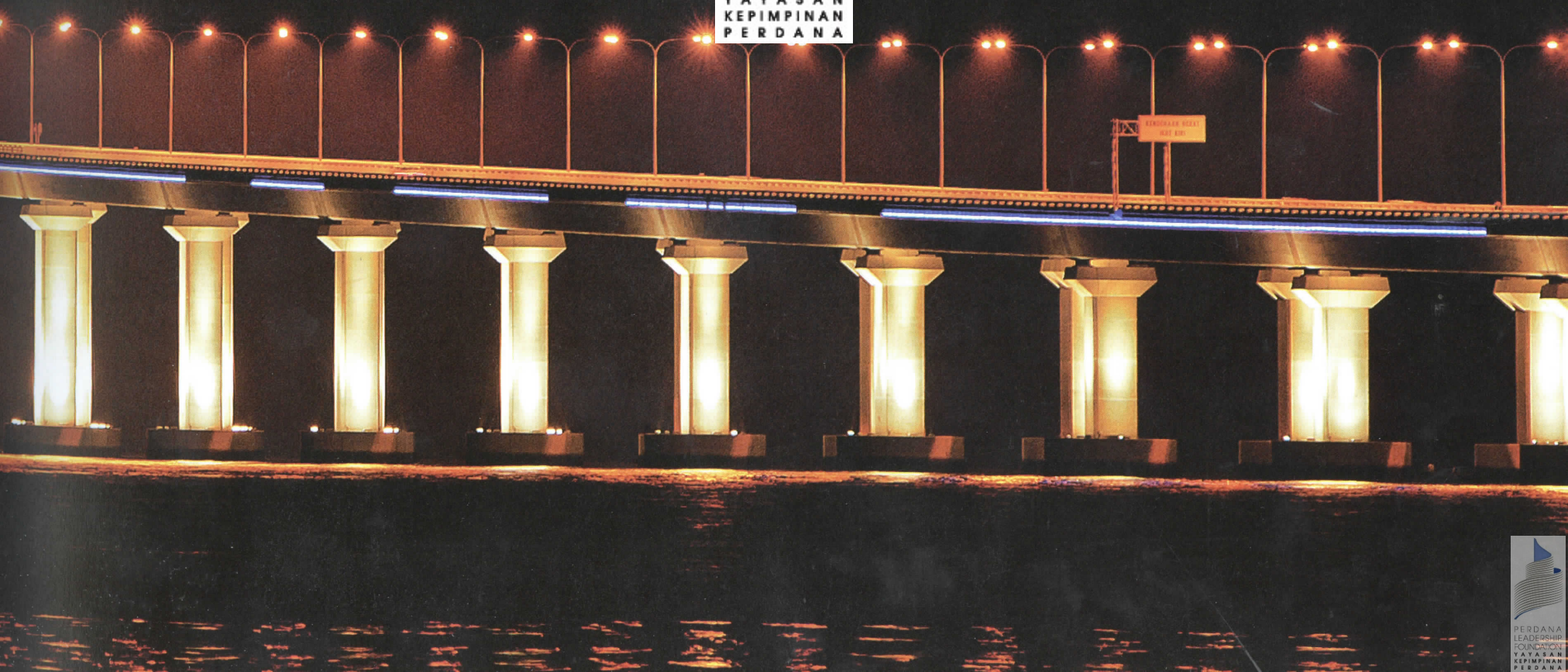


- 131 20 Longest Bridges In The World
20 Jambatan Yang Terpanjang di Dunia
- 132 JKSB Staff Listing
Senarai Kakitangan JKSB
- 134 JKSB Consultants Listing
Senarai Juru Perunding JKSB
- 140 JKSB Contractors Listing
Senarai Kontraktor JKSB

Index
Indeks




PERDANA
LEADERSHIP
FOUNDATION
YAYASAN
KEPIMPINAN
PERDANA



Part
Bahagian

**A NATIONAL
ICON IS BORN**
*LAHIRNYA
IKON NEGARA*



01

Message from Yang Di-Pertua Negeri Pulau Pinang
Perutusan Yang Di-Pertua Negeri Pulau Pinang

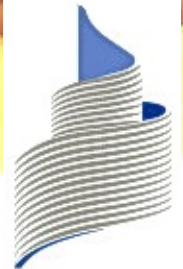
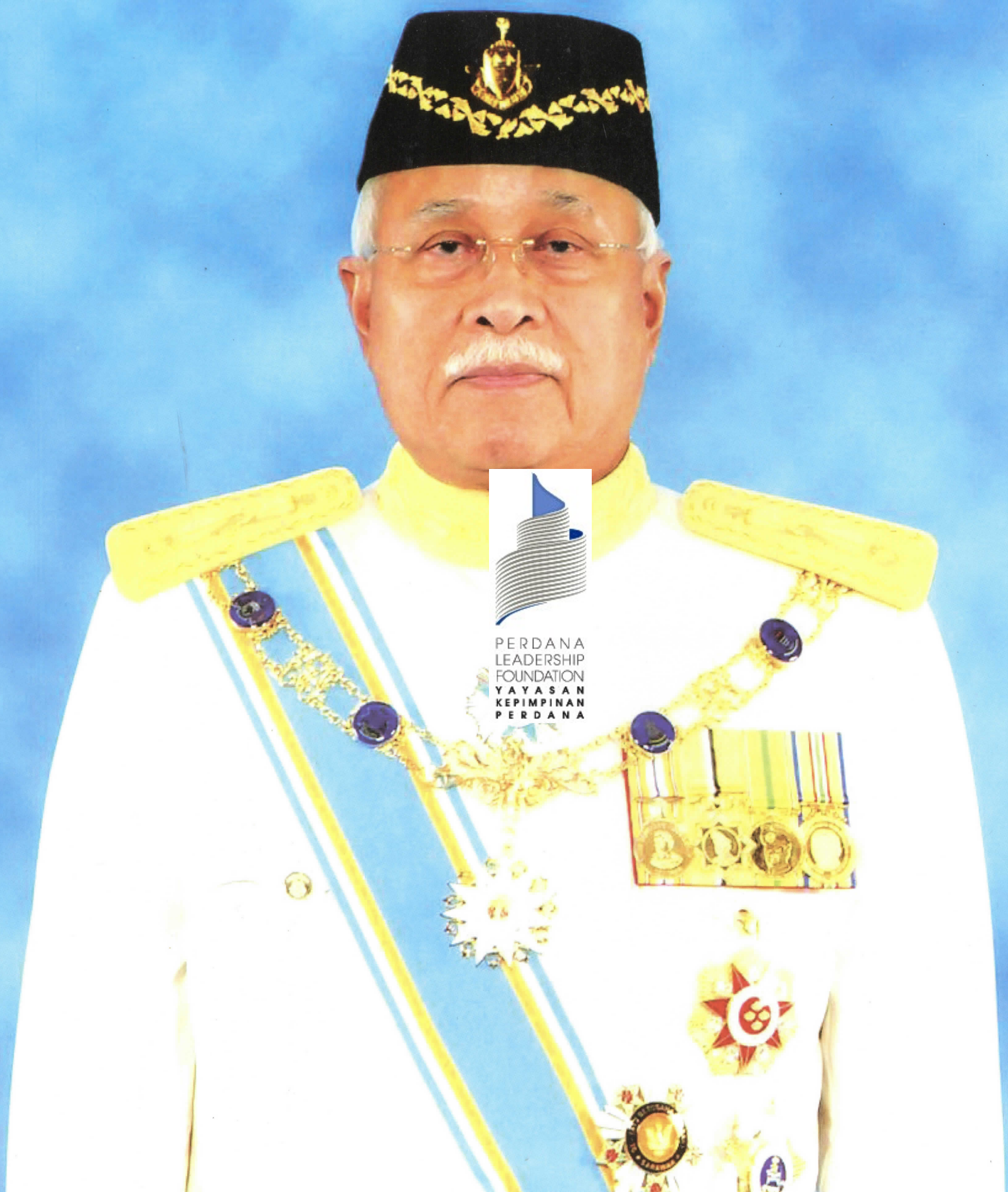
012 SECOND TO NONE
TIADA TANDINGAN

Welcome Remarks from the Chairman of JKSB
Kata-kata Aluan Pengerusi JKSB

013 TECHNOLOGY AT ITS BEST
TEKNOLOGI YANG TERBAIK

Note from the Managing Director of JKSB
Catatan Pengarah Urusan JKSB

014 Journey From The North To South
Perjalanan dari Utara ke Selatan



PERDANA
LEADERSHIP
FOUNDATION
YAYASAN
KEPIMPINAN
PERDANA



PERDANA
LEADERSHIP
FOUNDATION
YAYASAN
KEPIMPINAN
PERDANA



MESSAGE FROM YANG DI-PERTUA NEGERI PULAU PINANG TUAN YANG TERUTAMA TUN DATO' SERI UTAMA (DR) HAJI ABDUL RAHMAN BIN HAJI ABBAS

PERUTUSAN YANG DI-PERTUA NEGERI PULAU PINANG TUAN YANG TERUTAMA TUN DATO' SERI UTAMA (DR) HAJI ABDUL RAHMAN BIN HAJI ABBAS

پیام تبریک از
قؤلوقبیغ



Seri Mutiara
Pulau Pinang

Message From Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang
For The Book on Sultan Abdul Halim Mu'adzam Shah Bridge in Penang

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

It gives me great pleasure to share my thoughts on the completion of the Sultan Abdul Halim Mu'adzam Shah Bridge. Ever since it was announced that a second bridge would be built to connect Penang island with Peninsular Malaysia, the people of Penang have looked forward to the day on which they could make use of this new link with the mainland. That day finally arrived on 1 March 2014, when the whole island celebrated this national milestone.

I would like to extend my deepest appreciation to all the parties involved in the construction of this bridge, in particular the Federal Government for undertaking this mega infrastructure project. I have no doubt that this bridge will serve many economic functions, by improving the movement of goods in and out of Penang, enhancing tourism and spurring the development of Batu Kawan, which has yet to realise its full potential.

However, to me, the single most important function of the bridge is to reinforce the connection between the people of Penang and the rest of Malaysia. Although Penang is an island, our people have always felt a very close affinity and belonging to the nation, and the Sultan Abdul Halim Mu'adzam Shah Bridge is symbolic of the strong sense of unity that exists.

Congratulations to Jambatan Kedua Sdn Bhd for a project well executed. Keep up the good work and let us all enjoy the bridge in perpetuity.

Thank you.

(Tun Dato' Seri Utama (Dr.) Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas)
D.M.K., S.M.N., D.U.P.N., S.P.D.K., D.P., D.M.P.N., D.J.N.
Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang

پیام تبریک از
قؤلوقبیغ



Seri Mutiara
Pulau Pinang

Perutusan Dari Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang
Untuk Buku Jambatan Sultan Abdul Halim Mu'adzam Shah di Pulau Pinang

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Saya sangat berbesar hati dapat berkongsi perasaan saya bersama sempena siapnya pembinaan Jambatan Sultan Abdul Halim Mu'adzam Shah. Semasa diumumkan rancangan pembinaan jambatan yang kedua bagi menghubungkan Pulau Pinang dengan tanah besar Semenanjung Malaysia, rata-rata penduduk Pulau Pinang menanti-nantikan akan hari apabila mereka dapat menggunakan laluan baru untuk sampai ke tanah besar. Akhirnya tiba hari yang ditunggu pada 1 Mac 2014, apabila seluruh rakyat menyambut salah satu puncak kejayaan Negara.

Saya ingin menyampaikan penghargaan yang tidak terhingga kepada semua pihak yang terlibat dalam pembinaan jambatan ini, khususnya Kerajaan Persekutuan yang mengusahakan projek infrastruktur mega ini. Saya sama sekali tidak ragu-ragu bahawa jambatan ini akan menyumbang kepada berbagai fungsi ekonomi dengan meningkatkan aktiviti pengangkutan masuk dan keluar barangan dari Pulau Pinang, meningkatkan pelancongan dan menggalakkan pembangunan Batu Kawan, yang masih belum mencapai potensi sepenuhnya.

Namun, bagi saya, fungsi utama jambatan ini adalah untuk memperkukuhkan hubungan antara rakyat Pulau Pinang dengan seluruh Malaysia. Walaupun penduduk Pulau Pinang adalah sebuah pulau, penduduk Pulau Pinang dipisahkan oleh lautan, mereka sentiasa mempunyai pertalian yang sangat rapat dan semangat bersatu, dan Jambatan Sultan Abdul Halim Mu'adzam Shah menjadi simbol semangat perpaduan yang wujud ini.

Ucapan setinggi-tinggi tahniah kepada Jambatan Kedua Sdn Bhd diatas kejayaan pelaksanaan projek jambatan ini. Teruskan kecemerlangan dan kami akan terus menikmati jambatan ini untuk selama-lamanya.

Terima kasih.

(Tun Dato' Seri Utama (Dr.) Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas)
D.M.K., S.M.N., D.U.P.N., S.P.D.K., D.P., D.M.P.N., D.J.N.
Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang



PERDANA
LEADERSHIP
FOUNDATION
YAYASAN
KEPIMPINAN
PERDANA

Jambatan Kedua Sdn Bhd (824573-U),
4th Floor, Bangunan Setia 1,
15 Lorong Dungun, Bukit Damansara,
50490 Kuala Lumpur.

